

BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COLLECTION À VOUS!

La collection À Vous!



A. Cahiers d'accompagnement

- Des cahiers d'accompagnement pour les apprenants et apprenantes du français langue seconde mettant l'accent sur l'approche thématique.
- Chaque cahier inclut des stratégies de communication, des tableaux et des exercices grammaticaux, des activités communicatives, des jeux linguistiques et des activités culturelles.

Handbooks

- *Handbooks, which offer support for learners of French as a second language with emphasis on the theme-based approach.*
- *Each handbook includes communicative strategies, grammatical tables and exercises, communicative and experiential activities as well as language games and cultural activities.*

B. DVD d'accompagnement

- Des DVD qui sont d'intérêt particulier pour les apprenants et les apprenantes du français langue seconde qui désirent faire des activités orales et d'écoute complémentaires à leur cours.
- Chaque DVD comprend des scènes, des modèles langagiers et du vocabulaire portant sur le thème du niveau.

DVDs

- *DVDs, which are of particular interest to learners seeking to complement classroom instruction with individual listening and speaking activities.*
- *Each DVD contains scenes, models of basic sentence structure and vocabulary related to the theme of the level.*

C. Suppléments aux cahiers d'accompagnement pour le personnel en milieu de santé

- Chaque supplément contient des exercices grammaticaux, des activités communicatives et du vocabulaire relatifs au domaine de la santé et se rapportant au cahier d'accompagnement du niveau.

Supplements to the Handbooks for Healthcare Personnel

- *Each supplement contains grammatical exercises, vocabulary and communicative activities pertaining to the health care field and in relation to the level's handbook.*



| | | | Numéro d'article Item Number | Prix unitaire Price per Unit |
|--|--------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------------|
| A. Cahiers / Handbooks (040-0420-04450-040451) | | | | |
| Débutant / Beginner | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 1 L'alimentation – C'est si bon! (food) | D1 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 2 Les vêtements – Comme un gant! (clothing) | D2 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 3 La maison – Chez soi! (house) | D3 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 4 La description – Clin d'œil! (description) | D4 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| Intermédiaire / Intermediate | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 1 Les voyages – Faites vos valises! (travel) | I1 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 2 La santé et l'exercice physique – En pleine forme! (health and fitness) | I2 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Cahier d'accompagnement 3 Les arts – Mosaïque! (the arts) | I3 | 25 \$ (23,58 \$ + 1,42 \$ TPS) |
| B. DVD (040-0420-04900-040451) | | | | |
| Débutant / Beginner | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 1 L'alimentation – C'est si bon! (food) | DVD-D1 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 2 Les vêtements – Comme un gant! (clothing) | DVD-D2 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 3 La maison – Chez soi! (house) | DVD-D3 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 4 La description – Clin d'œil! (description) | DVD-D4 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| Intermédiaire / Intermediate | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 1 Les voyages – Faites vos valises! (travel) | DVD-I1 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | DVD d'accompagnement 2 La santé et l'exercice physique – En pleine forme! (health and fitness) | DVD-I2 | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| C. Suppléments aux cahiers d'accompagnement pour le personnel en milieu de santé / Supplements to the Handbooks for Healthcare Personnel (040-0420-04450-040451) | | | | |
| Débutant / Beginner | <input type="checkbox"/> | Supplément au cahier d'accompagnement 1 L'alimentation – C'est si bon! (food) | SD1 | 10 \$ (9,43 \$ + 0,57 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Supplément au cahier d'accompagnement 2 Les vêtements – Comme un gant! (clothing) | SD2 | 10 \$ (9,43 \$ + 0,57 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Supplément au cahier d'accompagnement 3 La maison – Chez soi! (house) | SD3 | 10 \$ (9,43 \$ + 0,57 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | Supplément au cahier d'accompagnement 4 La description – Clin d'œil! (description) | SD4 | 10 \$ (9,43 \$ + 0,57 \$ TPS) |
| D. DVD santé / Healthcare (040-0420-04900-040451) | | | | |
| | <input type="checkbox"/> | DVD Intermédiaire Au service du patient – Répondre aux besoins d'autrui | SDVD-I | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |
| | <input type="checkbox"/> | DVD Perfectionnement Communiquer avec son patient – Les relations interpersonnelles en santé | SDVD-P | 27 \$ (25,47 \$ + 1,53 \$ TPS) |

Des licences sont vendues aux établissements d'enseignement qui désirent, pour des fins éducatives, faire des représentations gratuites du DVD en public. Pour obtenir une licence, veuillez contacter la Division de l'éducation permanente. / Licences are sold to teaching establishments who wish to make free public representations of the DVD for educational purposes. To obtain a licence please contact the Division de l'éducation permanente.



Date : _____

BON DE COMMANDE / ORDER FORM

Facturé à / Invoice to :

Livré à / Ship to :

Téléphone / Phone : _____

Téléphone / Phone : _____

Télécopieur / Fax : _____

Télécopieur / Fax : _____

| Quantité Quantity | N° d'article Item Number | Description | Prix unitaire Unit Price | Total |
|----------------------|-----------------------------|-------------|--|-------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Sous-total <i>Subtotal</i> | |
| | | | Frais de port et de manutention <i>Shipping and Handling</i> | |
| | | | TPS / GST | |
| | | | Total | |

Méthodes de paiement / Methods of Payment

Chèque / Cheque (CUSB) Visa ou / or Mastercard Bulletin de commande / Purchase order _____

N° de carte de crédit / Credit card number _____ Date d'expiration / Expiry date _____

Nom du détenteur ou de la détentrice de la carte /
Name of credit card holder _____ Signature _____

This personal information is being collected under the authority of *The Collège universitaire de Saint-Boniface Act*. It will be used for the purposes of administering the FIT program. It will not be used or disclosed for other purposes, unless permitted by the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA)*. If you have any questions about the collection of your personal information contact the *FIPPA Coordinator's Office (233-0210, extension 398)*, *Service des archives du Collège universitaire de Saint-Boniface, 200 avenue de la Cathédrale, Winnipeg, MB R2H 0H7*/ *La collecte des renseignements personnels sous l'autorité de la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface est utilisée pour l'administration du programme FIT. Les renseignements personnels ne seront pas utilisés ni divulgués pour d'autres raisons que celles permises par la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP)*. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de la coordonnatrice de la LAIPVP au 233-0210, poste 398, ou par la poste au *Service des archives du Collège universitaire de Saint-Boniface, 200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7*.